



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

TRANS/WP.30/AC.2/2004/12  
5 August 2004

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

Административный комитет Конвенции МДП 1975 года  
(Тридцать седьмая сессия, 14 и 15 октября 2004 года,  
пункт 3 b) iii) повестки дня)

**ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ФУНКЦИИ  
ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА МДП (ИСМДП)**

**Административные функции ИСМДП**

**Бюджет ИСМДП и секретариата МДП на 2004 год**

**Записка Секретаря МДП**

1. Бюджет и смета расходов Исполнительного совета МДП (ИСМДП) и секретариата МДП на 2004 год, включая вспомогательное обслуживание программы (13% от общего бюджета) и фонд оперативного резерва (15% от всего бюджета и вспомогательного обслуживания программы), составляют 1 553 170 долл. США.
2. По состоянию на 30 июля 2004 года было израсходовано приблизительно 68% от общей чистой суммы средств, выделенных на 2004 год (общий бюджет за вычетом вспомогательного обслуживания программы и оперативного резерва).
3. Ниже Секретарь МДП приводит подробный отчет о финансовом положении ИСМДП и секретариата МДП по состоянию на 30 июля 2004 года. Ассигнования относятся к ресурсам, оцененным в 2003 году и имеющимся в 2004 году. По состоянию на 30 июля 2004 года предусмотрены расходы для покрытия различных платежей и других обязательств.

4. Полный финансовый отчет за 2004 год будет подготовлен для утверждения Административным комитетом на его предстоящей сессии весной 2005 года. Бюджет и смета расходов для функционирования ИСМДП и секретариата МДП в 2004 году, утвержденные Административным комитетом 26 сентября 2003 года (TRANS/WP.30/AC.2/71, пункт 40), приводятся в документе TRANS/WP.30/AC.2/2003/8/Rev.1.
5. Административный комитет, возможно, пожелает принять к сведению настоящий доклад о ходе исполнения бюджета.

**Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций, Отдел транспорта**

**Программа: Исполнительный совет МДП (ИСМДП) и секретариат МДП**

**Наименование Целевого фонда: "Международные дорожные перевозки - МДП"**

**Счет №: ZL-RER-8001**

Доклад об исполнении бюджета по состоянию на 30 июля 2004 года (в долл. США)

<u>Раздел бюджета</u>	<u>Статья расходов</u>	<u>Объем выделенных средств</u>	<u>Расходы</u> (Обязательства+платежи)	<u>Итого</u>
1100	Персонал для проекта	872 000	576 606	295 394
1301	Административный вспомогательный персонал	211 200	208 352	2 848
1501	Путевые расходы на служебные поездки	30 000	14 501	15 499
1601	Командировочные	15 000	12 825	2 175
2101	Договоры с субподрядчиком	5 000	0	5 000
4301	Помещения	25 000	0	25 000
4501	Закупки на местах	20 000	0	20 000
5101	Текущее обслуживание оборудования	2 000	0	2 000
5301	Прочее	15 000	1 875	13 125
Общая чистая сумма выделенных средств		1 195 200	814 159	381 041
Вспомогательное обслуживание программы (13% от общей суммы)		155 380		
Фонд оперативного резерва (15% от общей суммы и вспомогательного обслуживания программы)		202 590		
<b>Итого</b>		<b>1 553 170</b>		

Описание расходов (по состоянию на 30 июля 2004 года)

Персонал для проекта (1100)

Четыре эксперта, принятых на работу по срочным контрактам.

Административный вспомогательный персонал (1301)

Набор административного персонала для оказания секретариатской поддержки, введения данных в Международный банк данных МДП и обновления вебсайта МДП.

Путевые расходы на служебные поездки (1501)

Участие секретариата МДП в работе двадцать второй сессии ИСМДП (Рим), пятой сессии неофициальной специальной группы экспертов по концептуальным и техническим аспектам компьютеризации процедуры МДП (Варшава), национальных семинаров МДП (Пекин) и совещаниях по МБДМДП и компьютеризации (Бонн, Брюссель, Берн).

Командировочные (1601)

Участие членов ИСМДП в работе двадцать первой и двадцать второй сессий ИСМДП (Женева, Рим).

Договоры с субподрядчиком (2101)

По этому разделу бюджета никаких расходов не производилось.

Помещения (4301)

По этому разделу бюджета никаких расходов не производилось.

Закупки на местах (4501)

По этому разделу бюджета никаких расходов не производилось.

Эксплуатация и текущее обслуживание оборудования (5101)

По этому разделу бюджета никаких расходов не производилось.

Прочее (5301)

Разные административные расходы (канцелярское оборудование и услуги по устному переводу).

-----